



INFORMATION FOR THE USER



**Pain Reliever, Fever Reducer
Suppositories**

**125mg, 250mg and 500mg
Paracetamol**

Read all of this leaflet carefully before you start using this medicine because it contains important information for you.

- Keep this leaflet. You may need to read it again.
- If you have any further questions, ask your doctor or pharmacist.
- This medicine has been prescribed for you. Do not pass it on to others. It may harm them, even if their symptoms are the same as yours.
- If you get any side effects, talk to your doctor or pharmacist. This includes any possible side effects not listed in this leaflet. See section 4.
- You must contact your doctor if you do not feel better or if you feel worse after 3 days.

In this leaflet:

1. What **adol** suppositories are and what they are used for
2. What you need to know before you use **adol** suppositories
3. How to use **adol** suppositories
4. Possible side effects
5. How to store **adol** suppositories
6. Further information

1. What **adol suppositories are and what they are used for**

adol suppositories contain a medicine called paracetamol. This belongs to a group of medicines called pain-killers (analgesics). A suppository is a small, torpedo-shaped, medicine which is inserted into the back passage (rectum).

adol suppositories are used to treat pain and high temperature (fever), they are used when it is difficult to take paracetamol as tablets, suspension or syrup.

- **adol** 125mg suppositories are for children aged from 1 to 5 years.
- **adol** 250mg suppositories are for children aged from 6 to 12 years.
- **adol** 500mg suppositories are for adults and children over 10 years of age.

You must talk to a doctor if you do not feel better or if you feel worse after 3 days.

2. What you need to know before you use **adol suppositories**

Do not use **adol Suppositories:**

- If you are allergic to paracetamol or any of the other ingredients of this medicine (listed in Section 6).

Warnings and precautions

Talk to your doctor or pharmacist before using **adol** suppositories.

Take special care with the use of **adol suppositories and talk to your pharmacist or doctor if:**

- You have problems with your liver or kidneys.

Other medicines and **adol suppositories**

Tell your doctor or pharmacist if you are taking, have recently taken or might take any other medicines. This is because **adol** suppositories can have an effect on the way some medicines work and some medicines can have an effect on how **adol** suppositories work.

In particular tell your doctor or pharmacist if you are taking any of the following:

- Other medicines containing paracetamol – **do not use **adol** suppositories at the same time**
- Medicines to treat nausea (feeling sick) and vomiting (being sick), such as metoclopramide and domperidone
- Colestyramine, used to reduce the level of cholesterol (fat) in the blood
- Medicines called anticoagulants, such as warfarin, used for treating blood clots or "thinning the blood"
- Medicines called anticonvulsants used for treating epilepsy or fits (e.g. phenytoin, carbamazepine)
- The antibiotic rifampicin.

Pregnancy and breast-feeding

If necessary, **adol** 500mg suppositories can be used during pregnancy. You should use the lowest possible dose that reduces your pain and/or your fever and use it for the shortest time possible. Contact your doctor if the pain and/or fever are not reduced or if you need to take the medicine more often.

3. How to use **adol Suppositories**

This medicine is for rectal use only. Always use this medicine exactly as described in this leaflet or as your doctor or pharmacist have told you. Check with your doctor or pharmacist if you are not sure.

The recommended dose is:

	Age	Number of Suppositories	Minimum Length of time between doses	Maximum number of suppositories in 24 hours
adol 125mg suppositories	1 year (body weight 10kg)	1	4 - 6 hours	4
	Over 1 year to 5 years (body weight 20kg)	1 or 2	4 - 6 hours	4-8
adol 250mg suppositories	6 years to 9 years (body weight 20-30kg)	1	4 - 6 hours	4
	10 years to 12 years (body weight 30-40kg)	1 - 2	4 - 6 hours	8
adol 500mg suppositories	10 years to 12 years (body weight 30-40kg)	1	4 - 6 hours	4
	Adults + Children over 12 years	1 or 2	4 - 6 hours	8

Do not use more suppositories than stated above

How to use the suppositories:

- The bowels need to be empty when you use this medicine. If you need to go to the toilet, make sure that you do it before you use the suppository.
- It may be easier to use the suppository if you are lying on your front or side on a bed.
- Wash your hands. Then peel the wrapping apart to take out the suppository. Do not break the suppository before use.
- Gently push the suppository into your back passage with the pointed end first. To make it easier to use the suppository you may warm it slightly between your hands beforehand.
- Try to keep still for a minute or two and then wash your hands.
- If you need to use another suppository, then follow the above procedure again.

If you use more **adol suppositories than you should**

Talk to a doctor at once if you use too much of this medicine even if you feel well. This is because too much paracetamol can cause delayed, serious liver damage.

If you forget to use **adol suppositories**

Do not use a double dose to make up for the forgotten dose.

If you have any further questions on the use of this medicine, ask your doctor or pharmacist

4. Possible side effects

Like all medicines, this medicine can cause side effects, although not everybody gets them.

Stop using **adol suppositories immediately and call your doctor if you notice you have any signs of allergic reaction.**

Signs of an allergic reaction include a rash, swallowing or breathing problems, swelling of your lips, face, throat or tongue.

The following side effects can happen with this medicine.

Common side effects (affects more than 1 in 100 people taking this medicine):

- Redness or soreness in and around the back passage.

Rare side effects (affects less than 1 in 1000 people taking this medicine):

- Blood problems. If these happen, you may bruise or bleed more easily than usual, be more susceptible to infections, or get a high temperature (fever) and ulcers in the mouth and throat
- Liver problems. Symptoms may include jaundice (yellowing of the skin or whites of the eyes).

Reporting of side effects

If you get any side effects, talk to your doctor or pharmacist. This includes any possible side effects not listed in this leaflet. You can also report side effects directly via:

- **Saudi Arabia:**

The National Pharmacovigilance and Drug Safety Center (NPC)

Fax: +966-11-205-7662

Call NPC at +966-11-2038222,

Exts: 2317-2356-2340.

Reporting Hotline: 19999

E-mail: npc.drug@sfd.a.gov.sa

Website: www.sfd.a.gov.sa/npc

- **Other GCC States:** Please contact the relevant competent authority.

By reporting side effects, you can help provide more information on the safety of this medicine.

5. How to store **adol suppositories**

- Keep this medicine out of the reach and sight of children.
- Store below 30°C, in the original container, protected from heat.
- Do not use **adol** suppositories after the expiry date which is stated on the carton. The expiry date refers to the last day of that month.
- Do not use **adol** suppositories if you notice any visible sign of deterioration.
- Medicines should not be disposed of via wastewater or household waste. Ask your pharmacist how to dispose of medicines no longer required. These measures will help to protect the environment.

6. Further information

What **adol suppositories contain**

The active substance is paracetamol.

Each suppository contains 125mg, 250mg or 500mg of paracetamol.

Other ingredient: Semi-synthetic glycerides of saturated fatty acids from C8 and C18 [Suppocire AM].

What are the available packs of **adol**

adol 125mg, 250mg & 500mg suppositories are available in packs of 10 suppositories and Hospital packs of 100 suppositories.

THIS IS A MEDICAMENT

- Medicament is a product which affects your health, and its consumption contrary to instructions is dangerous for you. Follow strictly the doctor's prescription, the method of use and the instructions of the pharmacist who sold the medicament.
- The doctor and the pharmacist are experts in medicines their benefits and risks.
- Do not by yourself interrupt the period of treatment prescribed for you.
- Do not repeat the same prescription without consulting your doctor.
- Keep all medicaments out of reach of the children.

**Council of Arab Health Ministers,
Union of Arab Pharmacists**

Any information? Call (971) 800-4994, U.A.E.



Produced by: **Julfar**
Gulf Pharmaceutical Industries,
Ras Al Khaimah, U. A. E.

أدول[®]

مسكن للآلام وخافض للحرارة
تحميل

١٢٥ ملغم، ٢٥٠ ملغم و ٥٠٠ ملغم
باراسيتامول

قم بقراءة هذه النشرة جيداً قبل البدء في استعمال هذا الدواء حيث أنها تحتوي على معلومات هامة لك.

- احفظ هذه النشرة، فربما تحتاج أن تقرأها مرة أخرى.
- في حال كان لديك أية مشكلة تتعلق بهذا الدواء لم يتم مشورتك به عليك إبلاغ طبيبك المعالج أو الصيدلي الذي تتعامل معه.
- إن هذا الدواء قد تم صرفه بوصفها دواء على عينة طبية، ولذا يجب عليك إبلاغ طبيبك المعالج أو الصيدلي الذي تتعامل معه.
- قم بالامتناع عن تناول المشروبات الكحولية بما في ذلك أي تقطيرات جانبية يتم تناولها مع دواءك في هذه النشرة الملحق رقم ٤.
- قم بتناولها مع طبيبك المعالج في حال عدم الشعور بالتحسن أو في حال تفاقم حالتك الصحية بعد مرور ٣ أيام من تناول هذا الدواء.

تحتوي هذه النشرة على:

- ١- ما هي استخدامات أدول، وما هي استخداماتها
- ٢- ما عليك معرفته قبل استعمال تحميل أدول
- ٣- كيفية استعمال تحميل أدول
- ٤- التحذيرات الجانبية المحتملة حدوثها
- ٥- ظروف تخزين تحميل أدول
- ٦- معلومات إضافية

١- ما هي استخدامات أدول، وما هي استخداماتها

تحتوي تحميل أدول، على المادة الدوائية باراسيتامول التي تنتمي إلى مجموعة الأدوية المعروفة باسم مسكنات الألم. تعد التحميلة أحد الأنواع الدوائية التي تتميز بأنها مسهرة الحجم وخضوخة للتشكل ويتم وضعها في قشرة الشرح (المستطيق).

- تستخدم تحميل أدول لعلاج الألم وارتفاع درجة الجسم (الحمى) من قبل الذين يعانون من صعوبة في تناول باراسيتامول على هيئة أقراص، مسكّن أو شراب.
- تحميل أدول ١٢٥ ملغم للأطفال بعمر ١ - ٥ سنوات.
- تحميل أدول ٢٥٠ ملغم للأطفال بعمر ٦ - ١٢ سنة.
- تحميل أدول ٥٠٠ ملغم للأطفال بعمر ١٠ سنوات فما فوق.

يجب عليك التحدث إلى طبيبك المعالج في حال عدم الشعور بالتحسن أو في حال تفاقم حالتك الصحية بعد مرور ٣ أيام من تناول هذا الدواء.

٢- ما عليك معرفته قبل استعمال تحميل أدول

- إذا كنت تعاني من الحساسية تجاه باراسيتامول أو تجاه أي من المواد الأخرى في هذا الدواء (المذكورة في الملحق رقم ٦).

تحذيرات واحتياطات

يرجى منك التحدث مع طبيبك المعالج أو الصيدلي الذي تتعامل معه قبل استعمال تحميل أدول.

يجب على الحامل قبل استعمال تحميل أدول والتحدث إلى طبيبك المعالج أو الصيدلي الذي تتعامل معه إذا:

كنت تعاني من اضطرابات في الكلى أو الكلى.

استعمال الأدوية الأخرى بالتزامن مع تحميل أدول

يرجى منك إبلاغ طبيبك المعالج أو الصيدلي الذي تتعامل معه إذا كنت تتناول، تناولت مؤخراً أو قد تتناول أية أدوية أخرى، حيث أن تحميل أدول قد تؤثر على أية عمل بعض الأدوية الأخرى والمثلث فإن بعض

الأدوية قد تؤثر على أية عمل تحميل أدول.

بصورة خاصة، يجب عليك أن تخبر طبيبك المعالج أو الصيدلي الذي تتعامل معه إذا كنت تتناول أحد الأدوية التالية:

- الأدوية الأخرى التي تحتوي على باراسيتامول - **يجب عدم استعمال تحميل أدول بالتزامن مع هذه الأدوية.**
- الأدوية التي تستخدم لعلاج الصداع (المسحوق، التوترو، أوتو، علكة) على سبيل المثال ميكلوزيتاميد، وديميريدين.
- كورتيكوستيرويدات، يستخدم أظلم ستروئيد (كورتيزون) أو (أدوكور) في الدم.
- مضادات التخثر على سبيل المثال الوارفارين، تستخدم لعلاج الجلطات الدموية أو (ترقيق الدم).
- مضادات الالتهاب، تستخدم لعلاج الصداع أو الفواتب التنشجية (على سبيل المثال فينوتيون، كاربرامازيبين)
- المضاد الحيوي الذي يعرف باسم ريفامبينسين.

الحمل والرضاعة الطبيعية

من الممكن استعمال تحميل أدول ٥٠٠ ملغم أثناء فترة الحمل، في حال كنت تتناولها بكمية قليلة جداً، يرجى منك إبلاغ طبيبك المعالج أو الصيدلي الذي تتعامل معه في حال عدم

تقبل الأم المرضع أو إذا كانت بحاجة إلى استعمال هذا الدواء بصورة أكثر تكراراً.

٣- كيفية استعمال تحميل أدول

يتم استعمال هذا الدواء عن طريق المستقيم فقط. يجب عليك استعمال هذا الدواء دائماً بشفة كما هو مكتوب في هذه النشرة أو وفقاً لإرشادات طبيبك المعالج أو الصيدلي الذي تتعامل معه. يرجى منك استشارة طبيبك المعالج أو الصيدلي الذي تتعامل معه حال كنت متأكدًا من كيفية استعمال هذا الدواء.

مقدار الجرعة الموصى بها:

العمر	عدد التحميل	الفترة الفاصلة (الأيام) بين الجرعات	عدد التحميل القصوى في غضون ٢٤ ساعة
تحميل أدول ١٢٥ ملغم	١	٤ - ٦ ساعات	٤
أكثر من مرة في ٥ ساعات - (وزن الجسم ٢٠ كيلوغرام)	١	٤ - ٦ ساعات	٤
٦ ساعات في ١٩ ساعات (وزن الجسم ٢٠ - ٣٠ كيلوغرام)	١	٤ - ٦ ساعات	٤
١٠ - ١٢ ساعات في ١٩ ساعة (وزن الجسم ٣٠ - ٤٠ كيلوغرام)	٢ - ١	٤ - ٦ ساعات	٤
١٠ - ١٢ ساعات في ١٩ ساعة (وزن الجسم ٤٠ - ٦٠ كيلوغرام)	١	٤ - ٦ ساعات	٤
١٢ - ١٤ ساعات (وزن الجسم أكثر من ٦٠ كيلوغرام)	١	٤ - ٦ ساعات	٤
١٢ - ١٤ ساعات (وزن الجسم أكثر من ٦٠ كيلوغرام)	١	٤ - ٦ ساعات	٤

كيفية استعمال تحميل أدول

- عند استعمال هذا التحميل، فله يتم أن يكون الجوف دافئاً، إن في حال الرغبة لتخفيف إلى المرخص، يجب التأكد من القيام بعمل ذلك قبل استعمال التحميلة.
- وما يكون من الأمثل التحميلة في وضعية الاستلقاء، على البطن أو الجانب في البرزخ.
- اعمل بيك حياءً ثم قم بإخراج التحميلة عن طريق إزالة الغلاف الخارجي بجزء التحميلة قبل استعمالها.
- ادفع التحميلة بلفظ إلى داخل فتحة الشرج (المستقيم) بحيث تدخل أولاً إلى ذات الطرف المنبسط لجعل ذلك أكثر سهولة. قد يتدفق التحميلة بين بيك وبين كعبلها.
- يجب المحاولة في البقاء بلا حركة لمدة دقيقة واحدة أو دقيقتين، بعد ذلك قم بعمل البيك.
- في حال سدى الأمر استعمال تحميلة أخرى، فيجب عليك اتباع الخطوات المذكورة أعلاه مرة أخرى.

إذا قامت باستعمال على سبيل الخطأ تحميل أدول بجرعة أكثر مما يجب

يرجى منك التحدث إلى طبيبك المعالج على الفور في حال استعمال هذا الدواء بجرعة أكثر مما يجب، حتى وإن كنت تشعر أنك على ما يرام، نظراً أن استعمال باراسيتامول بكمية كبيرة قد يسبب حدوث حالات نادرة، خطيرة وفي الكبد.

إذا سهوت عن استعمال تحميل أدول

يجب عليك عدم مضاعفة مقدار الجرعة لتعويض الجرعة التي قد سهوت عنها.

يرجى منك استشارة طبيبك المعالج أو الصيدلي الذي تتعامل معه، إذا كان لديك أية أسئلة إضافية حول استعمال هذا الدواء.

١- التحذيرات الجانبية المحتملة حدوثها

كما هو عليه الحال مع جميع الأدوية، قد يسبب هذا الدواء في حدوث تأثيرات جانبية. على الرغم من ذلك، فإنها قد لا تحدث لكل شخص.

يرجى منك التعرف على استعمال تحميل أدول على الفور والتواصل مع طبيبك المعالج في حال ملاحظة أية علامات تشير إلى حدوث التفاعلات التحسيسية.

تتضمن علامات التفاعلات التحسيسية على مظهر جلدي، مشاكل في البلع أو التنفس، تورم الشفتين، الوجه، الحلق أو اللسان.

قد تحدث التفاعلات الجانبية التالية أثناء فترة استعمال هذا الدواء

التأثيرات الجانبية الشائعة (تؤثر على أكثر من شخص واحد من كل ١٠٠ شخص قد تتلقوا هذا الدواء)

- احمرار أو تقرحات داخل أو حول فتحة الشرج.

التأثيرات الجانبية الشائعة (تؤثر على ما يصل إلى شخص واحد من كل ١٠٠٠ شخص قد تتلقوا هذا الدواء)

يرجى منك التعرف على استعمال تحميل أدول على الفور والتواصل مع طبيبك المعالج في حال ملاحظة أية علامات تشير إلى حدوث التفاعلات التحسيسية.

تتضمن علامات التفاعلات التحسيسية على مظهر جلدي، مشاكل في البلع أو التنفس، تورم الشفتين، الوجه، الحلق أو اللسان.

قد تحدث التفاعلات الجانبية التالية أثناء فترة استعمال هذا الدواء

التأثيرات الجانبية الشائعة (تؤثر على أكثر من شخص واحد من كل ١٠٠ شخص قد تتلقوا هذا الدواء)

- احمرار أو تقرحات داخل أو حول فتحة الشرج.

التأثيرات الجانبية الشائعة (تؤثر على ما يصل إلى شخص واحد من كل ١٠٠٠ شخص قد تتلقوا هذا الدواء)

يرجى منك التعرف على استعمال تحميل أدول على الفور والتواصل مع طبيبك المعالج في حال ملاحظة أية علامات تشير إلى حدوث التفاعلات التحسيسية.

تتضمن علامات التفاعلات التحسيسية على مظهر جلدي، مشاكل في البلع أو التنفس، تورم الشفتين، الوجه، الحلق أو اللسان.

قد تحدث التفاعلات الجانبية التالية أثناء فترة استعمال هذا الدواء

التأثيرات الجانبية الشائعة (تؤثر على أكثر من شخص واحد من كل ١٠٠ شخص قد تتلقوا هذا الدواء)

- احمرار أو تقرحات داخل أو حول فتحة الشرج.

التأثيرات الجانبية الشائعة (تؤثر على ما يصل إلى شخص واحد من كل ١٠٠٠ شخص قد تتلقوا هذا الدواء)

يرجى منك التعرف على استعمال تحميل أدول على الفور والتواصل مع طبيبك المعالج في حال ملاحظة أية علامات تشير إلى حدوث التفاعلات التحسيسية.

تتضمن علامات التفاعلات التحسيسية على مظهر جلدي، مشاكل في البلع أو التنفس، تورم الشفتين، الوجه، الحلق أو اللسان.

قد تحدث التفاعلات الجانبية التالية أثناء فترة استعمال هذا الدواء

التأثيرات الجانبية الشائعة (تؤثر على أكثر من شخص واحد من كل ١٠٠ شخص قد تتلقوا هذا الدواء)

- احمرار أو تقرحات داخل أو حول فتحة الشرج.

التأثيرات الجانبية الشائعة (تؤثر على ما يصل إلى شخص واحد من كل ١٠٠٠ شخص قد تتلقوا هذا الدواء)

يرجى منك التعرف على استعمال تحميل أدول على الفور والتواصل مع طبيبك المعالج في حال ملاحظة أية علامات تشير إلى حدوث التفاعلات التحسيسية.

تتضمن علامات التفاعلات التحسيسية على مظهر جلدي، مشاكل في البلع أو التنفس، تورم الشفتين، الوجه، الحلق أو اللسان.

قد تحدث التفاعلات الجانبية التالية أثناء فترة استعمال هذا الدواء

التأثيرات الجانبية الشائعة (تؤثر على أكثر من شخص واحد من كل ١٠٠ شخص قد تتلقوا هذا الدواء)

- احمرار أو تقرحات داخل أو حول فتحة الشرج.

التأثيرات الجانبية الشائعة (تؤثر على ما يصل إلى شخص واحد من كل ١٠٠٠ شخص قد تتلقوا هذا الدواء)

يرجى منك التعرف على استعمال تحميل أدول على الفور والتواصل مع طبيبك المعالج في حال ملاحظة أية علامات تشير إلى حدوث التفاعلات التحسيسية.

تتضمن علامات التفاعلات التحسيسية على مظهر جلدي، مشاكل في البلع أو التنفس، تورم الشفتين، الوجه، الحلق أو اللسان.

قد تحدث التفاعلات الجانبية التالية أثناء فترة استعمال هذا الدواء

التأثيرات الجانبية الشائعة (تؤثر على أكثر من شخص واحد من كل ١٠٠ شخص قد تتلقوا هذا الدواء)

- احمرار أو تقرحات داخل أو حول فتحة الشرج.

التأثيرات الجانبية الشائعة (تؤثر على ما يصل إلى شخص واحد من كل ١٠٠٠ شخص قد تتلقوا هذا الدواء)

يرجى منك التعرف على استعمال تحميل أدول على الفور والتواصل مع طبيبك المعالج في حال ملاحظة أية علامات تشير إلى حدوث التفاعلات التحسيسية.

تتضمن علامات التفاعلات التحسيسية على مظهر جلدي، مشاكل في البلع أو التنفس، تورم الشفتين، الوجه، الحلق أو اللسان.

قد تحدث التفاعلات الجانبية التالية أثناء فترة استعمال هذا الدواء

التأثيرات الجانبية الشائعة (تؤثر على أكثر من شخص واحد من كل ١٠٠ شخص قد تتلقوا هذا الدواء)

- احمرار أو تقرحات داخل أو حول فتحة الشرج.

التأثيرات الجانبية الشائعة (تؤثر على ما يصل إلى شخص واحد من كل ١٠٠٠ شخص قد تتلقوا هذا الدواء)

يرجى منك التعرف على استعمال تحميل أدول على الفور والتواصل مع طبيبك المعالج في حال ملاحظة أية علامات تشير إلى حدوث التفاعلات التحسيسية.

تتضمن علامات التفاعلات التحسيسية على مظهر جلدي، مشاكل في البلع أو التنفس، تورم الشفتين، الوجه، الحلق أو اللسان.

قد تحدث التفاعلات الجانبية التالية أثناء فترة استعمال هذا الدواء

التأثيرات الجانبية الشائعة (تؤثر على أكثر من شخص واحد من كل ١٠٠ شخص قد تتلقوا هذا الدواء)

- احمرار أو تقرحات داخل أو حول فتحة الشرج.

التأثيرات الجانبية الشائعة (تؤثر على ما يصل إلى شخص واحد من كل ١٠٠٠ شخص قد تتلقوا هذا الدواء)

